

شماره کارت: ۱۳۹  
۵۷۰

## ترجمه و برداشتی

از

### قرآن مجید

### جزوه چهل و ششم

ترجمه و برداشت از:

استاد سید حسن ابطحی

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَ الصَّلَاةُ

وَ السَّلَامُ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهٖ أَجْمَعِينَ لَا سِيَّما عَلَىٰ

بَقِيَّةِ اللَّهِ رُوحِي وَ أَرْوَاحِ الْعَالَمِينَ لِتُرَابِ مَقْدَمِهِ الْفِداءِ

### «پیشگفتار»

این جزو با موضوع بنده مسئله «ترکینه نفس» از آیات قرآن تنظیم شده و هر آیه‌ای که مربوط به موضوعی از این علم است بعد از همان آیه ترجمه شده و سپس برداشتی از آیات در فصل جداگانه‌ای ارائه داده شده است. و بخاطر آنکه مباحثمان فعلًا در مسائل تزکیه نفس است قبل از مسائل اعتقادی آیاتی که مربوط به مراحل تزکیه نفس است در این جزو آورده شده است. ضمناً نباید گمان کرد، آنچه را که در اینجا می‌نویسیم تفسیر آیات قرآن بوده و یا حتی توضیح قرآن است. بلکه فقط یک نوع راهنمایی است که برای تدبیر بیشتری در قرآن و توجه دوستان به سخنان حضرت حق جل و علا یادآوری شده است.

تا انشاء الله سالکین الى الله با تأمل زیادتری موفق به قرائت قرآن گردند. و ضمناً آیاتی که در این جزو قرائت می‌شود جایجا شده و تنظیم موضوعی گردیده است.

یعنی اگر شما بخواهید آیاتی که مربوط به تزکیه نفس است را پشت سرهم قرائت کنید به ترتیب قرآن مجید در این جزو آورده شده است و بعدها سائر آیات که مربوط به عقاید و فروع احکام است در جزوایت جداگانه‌ای آورده خواهد شد انشاء الله.

به امید موفقیت والسلام

سید حسن ابطحی



أَعُوذُ بِاللّٰهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ

آیات ۳۷-۳۸ از سوره طه

وَلَقَدْ مَنَّا عَلَيْكَ مَرَّةً أُخْرَى (۳۷) إِذَا وَحْيَنَا إِلَيْكَ مَا يُوحَى (۳۸)

ترجمه آیات ۳۷-۳۸

و قطعاً ما يك بار دیگر بر تو منت گذاشته ایم. (۳۷)

آن وقتی که به مادرت آنچه وحی کردند بود، وحی کردیم. (۳۸)

برداشت از آیات ۳۷-۳۸ (منون بودن از خدا)

سالک الى الله باید منون همه نعمتهاي الهی باشد و آنها را به ياد بياورد و با خود بگويد که اگر اين نعمت را نمي داشتم چه می شد و چقدر مشکلات برايم بوجود می آمد.

آیه ۳۹ از سوره طه

أَنِ اَقْذِ فِيهِ فِي الْتَّابُوتِ فَاقْذِ فِيهِ فِي الْيَمِّ فَلِيلْقِهِ الْيَمِّ بِالسَّاحِلِ يَاخْذُهُ

عَدُوُّ لِي وَعَدُوُّ لَهُ وَالْقَيْتُ عَلَيْكَ مَحَبَّةً مِنِي وَلِتُضْنَعَ عَلَى عَيْنِي (۳۹)

ترجمه آیه ۳۹

که او را در جعبه‌ای بیفکن و آن جعبه را در دریا بینداز تا دریا آن را به ساحل برساند و دشمن من و دشمن او، آن را بگیرد و من محبتی از خودم به تو انداختم تا در مقابل چشم من، تو ساخته شوی. (۳۹)

برداشت از آیه ۳۹ (ایمان)

سالک الى الله باید همه کارهای غیر عادی که از جانب خدا انجام می شود باور کند و آنها را از قدرت پروردگارش خارج نداند زیرا قضایائی در قرآن مانند قصه حضرت موسی و بزرگ شدن او بوسیله فرعون ممکن است برای افراد ضعیف غیر قابل هضم باشد ولی باید باور کند.

## آیه ۴۰ از سوره طه

إِذْ تَشَبَّهَ أُخْتُكَ فَتَقُولُ هَلْ أَدْلُكُمْ عَلَىٰ مَنْ يَكْفُلُهُ فَرَجَعْنَاكَ إِلَيْنَا

أُمِّكَ كَمْ تَقَرَّ عَيْنُهَا وَلَا تَحْزَنَ وَقَاتَلْتَ نَفْسًا فَنَجَّيْنَاكَ مِنَ الْغَمِّ وَ

فَتَنَّاكَ قُتُونًا فَلَيْسَتِ سِنِينَ فِي أَهْلِ مَدْيَنَ ثُمَّ جِئْتَ عَلَىٰ قَدَرٍ يَا مُوسَىٰ (۴۰)

## ترجمه آيه ۴۰

در آن زمان که خواهرت راه می رفت و می گفت: آیا شما را راهنمایی کنم بر کسی که تکفل او را بداند؟ پس ما تو را به مادرت برگرداندیم تا چشمش روشن شود و محظوظ نکردد و تو کسی را کشته، پس ما غم نجات دادیم و کاملاً تو را آزمایش کردیم. پس سالها در میان اهل مدین بودی. سپس ای موسی، حالا اینجا برای تقدیرت (تقدیر نبوت) آمده‌ای: (۴۰)

## برداشت از آیه ۴۰ ( وعده الهی )

سالک الى الله باید بداند که وعده‌های پروردگار هر چند غیر قابل هضم باشد، انجام خواهد شد ولو از نظر بعضی افراد فوق العاده مشکل باشد.

## آیه ۴۱ از سوره طه

وَاصْطَنَعْتُكَ لِنَفْسِي (۴۱)

## ترجمه آیه ۴۱

و من تو را برای خودم ساخته‌ام. (۴۱)

## برداشت از آیه ۴۱ ( یاری خدا )

سالک الى الله باید بکوشد که لسان الله و ید الله گردد و خدای تعالی را یاری کند و کوشش کند که خدای تعالی او را به خدمتگزاری بپذیرد.

## آیات ۴۲-۴۳ از سوره طه

إِذْهَبْ أَنْتَ وَأَخْوَكَ بِأَيَّاتِي وَلَا تَنْبِيَا فِي ذِكْرِي (۴۲) إِذْهَبَا إِلَى فِرْعَوْنَ  
إِنَّهُ طَغَى (۴۳) فَقُولَا لَهُ قَوْلًا لَيْتَا لَعَلَّهُ يَتَذَكَّرُ أَوْ يَحْشُى (۴۴)

## ترجمه آیات ۴۲-۴۳

برو تو و برادرت با نشانه های من و در یاد من کوتاهی نکنید. (۴۲)  
بروید به سوی فرعون، که او طغیان کرده است. (۴۳)  
پس با ملایمت با او سخن بگوئید، شاید متذکر شود یا از روی محبت از خدا بترسد. (۴۴)

## برداشت از آیات ۴۲-۴۳ (نرمی و محبت)

سالک الى الله باید حتی با دشمنان دین با نرمی حرف بزند. شاید کلامش تأثیر کند و او هدایت شود و ترسی در دلش از خدا پیدا شود.

## آیات ۴۵-۴۶ از سوره طه

قَالَ رَبَّنَا إِنَّنَا نَخَافُ أَنْ يَفْرُطَ عَلَيْنَا أَوْ أَنْ يَطْغِي (۴۵) قَالَ  
لَا تَخَافَا إِنَّنِي مَعْكُمَا آسِمُعَ وَأَرِي (۴۶)

## ترجمه آیات ۴۵-۴۶

موسی و هارون گفتند: پروردگار ما، قطعاً ما می ترسیم که در خصوص ما افراط کند یا اینکه طغیان نمایند. (۴۵)

خدای فرمود: نترسید، قطعاً من با شما دو نفر هستم، هم می شنوم و هم می بینم. (۴۶)

## برداشت از آیات ۴۵-۴۶ (قاطعیت)

سالک الى الله باید در صراط مستقیم حرکت کند که در این صورت از هیچ قدرتی نباید بترسد. زیرا خدای تعالی با او همراه خواهد بود و سخنان او را می شنود و کار او را می بیند.

آیات ۴۷ - ۵۴ از سوره طه

فَأَتَيْاهُ فَقُولَاَ إِنَّا رَسُولُ أَرْبِكَ فَارْسِلْ مَعَنَا بَنَى إِسْرَائِيلَ وَلَا تَعْذِبْهُمْ

قَدْ جِئْنَاكَ بِأَيَّةٍ مِنْ رَبِّكَ وَالسَّلَامُ عَلَى مَنِ اتَّبَعَ الْهُدَىٰ (۴۷) إِنَّا قَدْ

أَوْحَيْ إِلَيْنَا أَنَّ الْعَذَابَ عَلَى مَنْ كَذَّبَ وَتَوَلَّ (۴۸) قَالَ فَقَنِ رَبُّكَمْ

يَا مُوسَىٰ (۴۹) قَالَ رَبُّنَا الَّذِي أَغْطَى كُلَّ شَيْءٍ خَلْقَهُ ثُمَّ هَدَىٰ (۵۰) قَالَ فَمَا

بَالُ الْقُرُونِ الْأُولَىٰ (۵۱) قَالَ عِلْمُهَا عِنْدَ رَبِّيٍ فِي كِتَابٍ لَا يَضُلُّ رَبِّيٍ

وَلَا يَئْسُىٰ (۵۲) الَّذِي جَعَلَ لَكُمُ الْأَرْضَ مَهْدًا وَسَلَكَ لَكُمْ فِيهَا سُبُلًا

وَأَنْزَلَ مِنَ السَّمَاءِ مَاءً فَأَخْرَجْنَا بِهِ أَرْوَاحًا مِنْ نَبَاتٍ شَتَّىٰ (۵۳)

كُلُوا وَأْرْعُوا أَنْ غَامَكُمْ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَا يَاتٍ لِأُولِي النُّورِ (۵۴)

ترجمه آیات ۴۷ - ۵۴

پس به طرف او بروید و بگوئید: حتماً ما پیامبران پروردگار تو هستیم. بنی اسرائیل را با ما بفرست و عذابشان نکن، که ما با نشانه‌ای از طرف پروردگاریت به نزد تو آمدی‌ایم و سلام برکسی که هدایت را پیروی می‌کند. (۴۷)

قطعاً بر ما وحی شده است که عذاب برکسی واقع خواهد شد که تکذیب کند و رویگرداند. (۴۸)  
فرعون گفت: ای موسی، پروردگار شما کیست؟ (۴۹)

موسی گفت: پروردگار ما کسی است که خلقت هر موجودی را به او عطا فرموده، سپس او را هدایت کرده است. (۵۰)

فرعون گفت: پس تکلیف نسلهای گذشته چه خواهد شد؟ (۵۱)

موسی گفت: علم آن نزد پروردگارم در کتابی است که پروردگار من نه گمراه می‌شود و نه فراموش می‌کند. (۵۲)

کسی که زمین را برای شما گهواره‌ای قرار داده و در آن برای شما راههایی ایجاد کرده و از آسمان آب نازل فرموده که خارج کنیم بوسیله آب زوجهایی از انواع گیاهان مختلف را. (۵۳)

بخارید و چهارپایانタン را چرانید که در آن نشانه‌هایی است برای صاحبان عقل. (۵۴)

### برداشت از آیات ۴۷-۵۴ (برخورد بد دشمن)

سالک الى الله باید به پیروی از انبیاء صلوات الله علیهم و آله و سلم بدون هیچ گونه ترسی قاطعیت داشته باشد و حقایق را اطهار کند.

سالک الى الله باید هر قدر که دشمنان او را فحش می‌دهند و او را سرزنش می‌کنند، از راه و حرکت خود به سوی خدای تعالیٰ دست نکشد و به راه خود ادامه دهد.

### آیات ۵۵-۵۶ از سوره طه

مَنْهَا خَلَقْنَاكُمْ وَ فِيهَا نُعِدُّكُمْ وَ مِنْهَا نُخْرِجُكُمْ ثَارَةً أُخْرَى (۵۵) وَ لَقَدْ

أَرَيْنَاهُ أَيَا تِنَا كُلُّهَا فَكَذَّبَ وَ أَبَى (۵۶)

### ترجمه آیات ۵۵-۵۶

از این خاک خلقنان کردیم و در این خاک شمارا برمی‌گردانیم و از این خاک شمارا بار دیگر خارجتان می‌کنیم. (۵۵)

و قطعاً ما همه آیات خود را به او نشان دادیم ولی او تکذیب کرد و روگرداند. (۵۶)

### برداشت از آیات ۵۵-۵۶ (دُنْيَا و آخْرَت)

سالک الى الله باید اعتقادش را به قیامت محکم کند و بداند این بدن جز لباسی که از خاک ساخته شده و باز به همین خاک بر می‌گردد چیز دیگری نیست و خود را پابند این بدن نکند.

سالک الى الله باید با سعادت خود لجباری نکند و حقایق را اگر چه بر ضرر او است، بپذیرد و قبول داشته باشد.